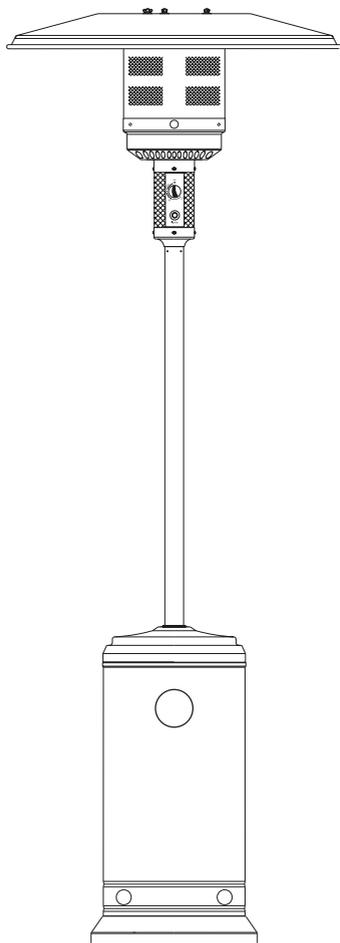


# Gasheizstrahler 13 kw

0201-0010 / 0201-0011 / 0201-0012 / 0201-0014



## EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklären wir, OOGarden – 2 rue emile Bravet, 01500 Ambérieu en Bugey – France, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt : Heizpilz

Typ : HSS-A

OOGarden Artikel-Nr. : 0201-0010, 0201-0011, 0201-0012 und 0201-0014

Seriennummer : HSS-ADE 2019.0001 bis HSS-ADE 2019.xxxxx

Einschlägige EG-Richtlinien :

2016/426/CEE

Angewandte angeglichene Normen :

EN ISO 14543 : 2017

**Technische Daten (sav@oogarden.com) :**

Gesamtwärmeaufnahme	13 kW
Gastyp	I3B/P(50)
Kennzeichnung der Einspritzdüse des Hauptbrenners	D
Grösse der Einspritzdüsen des Hauptbrenners	1.70 mm
Kennzeichnung der Einspritzdüse der Zündflamme	A
Grösse der Einspritzdüsen der Zündflamme	0.18 mm

Ambérieu en Bugey, 04/02/2021

Befugter unterzeichner und verantwortlicher für die Technische Dokumentation:

Anne BRISSON – Qualitätsmanager  
OOGarden, 2 rue Emile Bravet 01 500 Ambérieu en Bugey - FRANCE

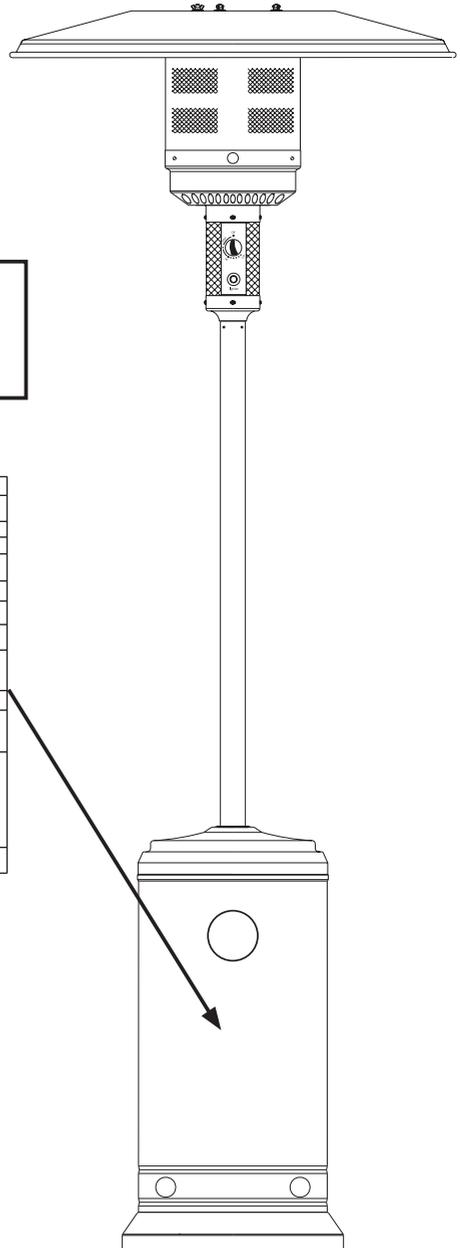
A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Anne Brisson'. The signature is written in a cursive style and is positioned above a horizontal line.

# Seriennummer

Übertragen Sie die Seriennummer in den untenstehenden Rahmen:

SERIENNUMMER
--------------

Modell:	0201-0010, 0201-0011, 0201-0012, 0201-0014
Produktbezeichnung:	Heizpilz
Bestimmungsländer:	AT, CH, DE
Gaskategorie:	13B/P(B0)
Gasttyp:	Butan, Propan oder Flüssiggasgemisch
Gasdruck:	50 mbar
Ausgangsdruck am Gasdruckregler:	50 mbar
Gesamtwärmeaufnahme (QN)	13 kW (945 g/Stg)
Größe der Einspritzdüsen:	1,7 mm für Hauptbrenner 0,18 mm für Zündflamme
Kennzeichnung der Einspritzdüse des Hauptbrenners: D / Kennzeichnung der Einspritzdüse der Zündflamme: A	
Identifikationsnummer: 0063BU7882	 0063-21
Seriennummer:	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Die Verwendung dieses Geräts auf engstem Raum kann gefährlich und VERBOTEN sein.</li><li>• Nur im Freien oder in ausreichend belüfteten Bereichen mit mindestens 25% komplett offener Oberfläche der Gesamtoberfläche (Gesamtoberfläche beinhaltet auch die Oberfläche der Mauern) verwenden.</li><li>• Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Das Gerät muss gemäß der Anleitung und den örtlichen Vorschriften installiert werden.</li><li>• Entfernen Sie alle brennbaren Gegenstände aus der Nähe des Heizpilzes.</li><li>• Schließen Sie den Hahn der Gasflasche oder des Ventils nach der Verwendung.</li></ul>	
Hersteller: OOGARDEN 2 rue Emile Bravet 01500 AMBERIEU-EN-BUGEY FRANCE	



# Inhaltsverzeichnis

EINFÜHRUNG .....	2
------------------	---



<b>I. Übernahme der maschine.....</b>	<b>3</b>
1. Sicherheitsvorschriften und umwelt .....	3
2. Produktbeschreibung .....	5
3. Montageanweisung .....	5



<b>II. Bedienung und wartung.....</b>	<b>11</b>
1. Anwendungshinweise.....	11
2. Pflege und wartung .....	12



<b>III. Technische unterstützung .....</b>	<b>13</b>
1. Probleme - lösungen .....	13
2. After sales service und garantien.....	14
3. Technische daten .....	15

## EINFÜHRUNG

Dieses Gerät mit der Bezeichnung Gasheizstrahler, wurde entwickelt, um für Terrassen eine Zusatzheizquelle im Rahmen einer privaten Nutzung darzustellen. **Dieses Gerät ist nicht für eine professionelle Anwendung zugelassen.**

Die Heizung wird durch das Verbrennen von Gas gewährleistet. Die mittels eines Reflektors bereitgestellte Flammenstrahlung, bewirkt eine kreisförmige Heizleistung ganz um den Heizstrahler herum. Das Zünden des Heizstrahlers erfolgt durch eine Starteinrichtung, die von einer Person betätigt wird. Am Gerät befindet sich eine Aufnahme für eine Gasflasche.

Dieser Gasheizstrahler darf nicht für Folgendes genutzt werden:

- Im Rahmen einer gewerblichen Nutzung,
- Zum Beheizen von Innenräumen,
- Zum Kochen von Speisen.



ÜBERNAHME  
DES GERÄTES



BEDIENUNG UND  
WARTUNG



TECHNISCHE  
UNTERSTÜTZUNG



# I. ÜBERNAHME DER MASCHINE

## 1. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND UMWELT

**DIE NICHT-BEACHTUNG DER HINWEISE DIESES HANDBUCHS KANN SCHWERE VERLETZUNGEN UND/ ODER EINE BESCHÄDIGUNG DES GERÄTES ZUR FOLGE HABEN.**

Zum besseren Verständnis der Sicherheitsvorschriften werden in diesem Handbuch folgende Symbole verwendet:



Dieses Symbol „WARNHINWEIS“ macht auf Vorgänge oder Verhaltensweisen aufmerksam, die eine gefährliche Situation hervorrufen können, bzw. auf die Gefahr schwerer Körperverletzungen, die durch einen Kontakt zu gefährlichen Geräte-Organen entstehen können.



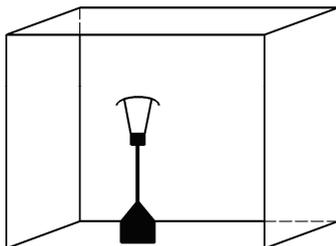
Dieses Symbol „VORSICHT“ weist auf wichtige Punkte hin, die das Gerät bei Nichtbeachtung beschädigen können.



## HINWEISE VOR DER JEDER ANWENDUNG



- Vor jeder Anwendung ist das Nutzer-Handbuch zu lesen.
- Erlauben Sie niemanden die Nutzung Ihres Gerätes, ohne vorher das Handbuch gelesen zu haben,
- Nur außerhalb von Gebäuden einsetzen. Dieses Gerät darf nur an einem gut belüfteten Ort im Freien verwendet werden. Eine Anwendung in geschlossenen Räumen bzw. innerhalb von Gebäuden ist strengstens untersagt,
- Gasbehälter dürfen nur an einem gut belüfteten Ort gewechselt werden, und entfernt von jeglichen Zündquellen (wie Kerzen, Zigaretten oder anderen Geräten, in denen Flammen entstehen können),
- Vergewissern Sie sich, dass die Dichtung des Druckminderventils korrekt installiert ist und seine Aufgabe erfüllen kann,
- Die Lüftungsöffnungen der Flaschenaufnahme nicht abdecken,
- Nur im freien oder an einem gut belüfteten Ort einsetzen. Bei dem belüfteten Ort müssen mindestens 25% der Gesamtfläche geöffnet sein, wobei mit Gesamtfläche die Summe der Flächen aller Wände gemeint ist,
- Die Aufstellung dieses Gerätes und die Lagerung der Gasflaschen muss den gültigen Bestimmungen entsprechen,





- Die Position Gerätes nicht während des Betriebes verändern,
- Den Gashahn der Flasche zudrehen, bevor Sie das Gerät bewegen,
- Der elastische Schlauch ist in den angegebenen Abständen auszutauschen,
- Verwenden Sie nur Gas- und Flaschensorten, die vom Hersteller angegeben sind,
- Bei starkem Wind ist besonders darauf zu achten, dass das Gerät nicht umkippen kann, Halten sie für das Produkt eine Entfernung von mehr als 1 Meter zur Gasflasche ein.
- Überlassen Sie niemals Kindern die Nutzung Ihres Gerätes,
- In greifbarer Nähe befindliche Geräteteile können sehr heiß sein. Halten Sie Kleinkinder auf Distanz,
- Prägen Sie sich die Bedeutung aller Symbole eine, die an Ihrem Gerät angebracht sind,
- Dieses Gerät darf niemals benutzt werden, wenn Medikamente eingenommen wurden, die schläfrig machen oder Übelkeit hervorrufen. Auch nicht bei Konsum von Drogen, Alkohol oder gefährlichen Substanzen, durch welche Reflexe und die Entscheidungsfähigkeit beeinträchtigt werden können,
- Schließen Sie den Hahn des Gasbehälters nach jeder Anwendung,
- Dieses Gerät ist zur Anwendung senkrecht auf eine ebene und nicht entzündbare Fläche zu stellen,
- Den Vorgang der Dichtigkeitsprüfung ist vor der ersten Inbetriebnahme und bei jedem Wechsel der Gasflasche durchzuführen, bzw. jedes Mal dann, wenn die Flasche getrennt und wieder angeschlossen wird und auf jeden Fall mindestens einmal pro Jahr,
- Das Gerät niemals einsetzen, wenn eine Undichtheit oder ein verdächtiger Gasgeruch festgestellt wurde,
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät in einem korrekten Wartungszustand ist, und verschlissene bzw. beschädigte Teile ersetzt wurden,
- Dieses Gerät muss während seines Betriebes fern von entflammaren Materialien gehalten werden,
- Während des Betriebes ist dauernd darauf zu achten, dass für das Gerät ein Abstand von mehr ein 1 Meter zu jeglichen brennbaren und entflammaren Materialien eingehalten wird (hauptsächlich Sprühdosen, die leicht entflammen und schwere Verletzungen hervorrufen können),
- Das Gerät im Betrieb niemals unbeaufsichtigt lassen, auch nicht in der Phase der Abkühlung nach dem Ausschalten,
- Prüfen Sie beim Betrieb regelmäßig, dass der Brenner nicht ausgegangen ist,
- Wenn die Flamme unkontrollierbar geworden ist, schließen Sie sofort den Gashahn der Flasche,
- Lagern Sie die Gasflaschen nicht in Innenräumen,
- Es ist strengstens untersagt, Veränderungen am Gerät vorzunehmen. Jede Veränderung kann schwere Unfälle verursachen,
- Handhabungen an den geschützten Teilen des Gerätes sind strengstens untersagt.

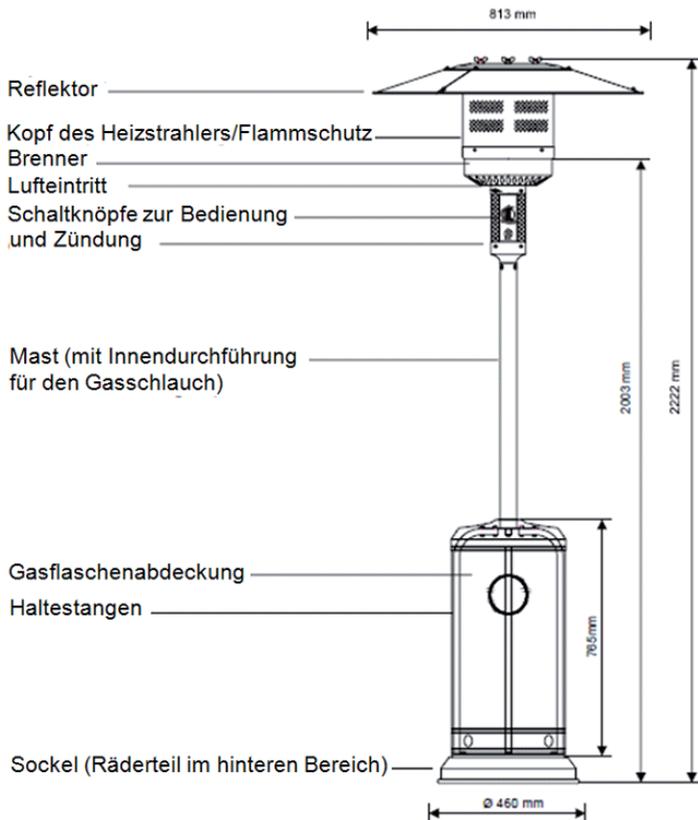


## UMWELTSCHUTZ

- Dieses Gerät wurde in einer Verpackung angeliefert, die zu dessen Schutz während des Transports dient. Entsorgen Sie die Verpackung nicht, bevor Sie sich von der einwandfreien Funktionsweise des Gerätes überzeugt, und sich vergewissert haben, dass kein Zubehörteil darin zurückgelassen wurde. Entsorgen Sie die Verpackung oder bringen Sie sie in ein Recycling-Center,
- Am Ende der Geräte-Lebensdauer, das Gerät nicht einfach wegwerfen. Bringen Sie es in ein zugelassenes Recycling-Center in Ihrer Nähe.



## 2. PRODUKTBE SCHREIBUNG



## 3. MONTAGEANWEISUNG

Lesen Sie alle Anweisungen dieses Handbuchs komplett durch, bevor Sie versuchen, das Gerät zusammenzubauen und in Betrieb zu nehmen.



# ENTNAHME DES GASHEIZBRENNERS AUS DEM KARTON

Dieses Gerät muss vor seiner Anwendung zusammengebaut werden.

Nehmen Sie die Geräteteile aus dem Karton und prüfen Sie die Verpackung sorgfältig, damit keine Teile verloren gehen.

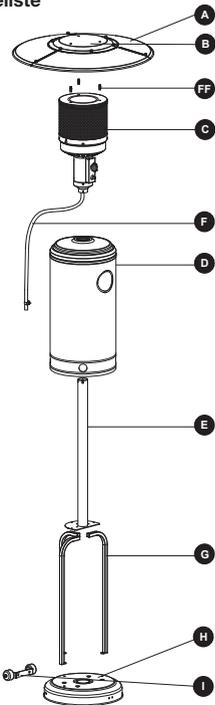
Vergewissern Sie sich, dass sich das Produkt komplett ist und sich in einem einwandfreien Zustand befindet.

Wenn das Produkt beschädigt ist, verwenden Sie es nicht, da sein Betrieb gefährlich sein kann. Wenden Sie sich an den Kundendienst OOGarden.

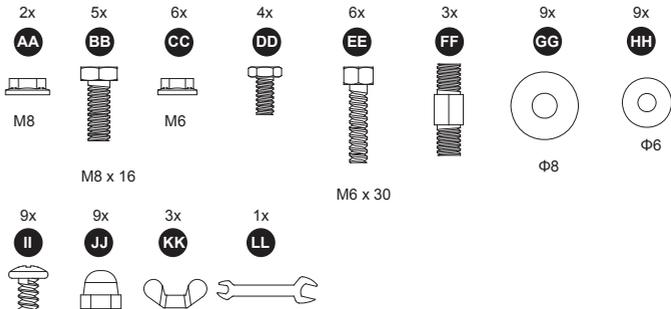


Halten Sie kleine Kinder von den Verpackungsteilen fern, da diese eine Gefahr darstellen können (hauptsächlich wegen der Erstickungsgefahr mit Kunststoff-Beutel).

## Teilleiste



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Zusammensetzung des Reflektors.	3
B	Reflektorplatte	1
FF	Doppel-Gewindebolzen	3
C	Brennerkopf und Bedienelemente	1
D	Abdeckhaube für Gasflasche	1
E	Mast	1
F	Gasschlauch (nicht im Lieferumfang)	1
G	Befestigungsteil aus Metall	3
H	Sockel	1
I	Radeinheit	1



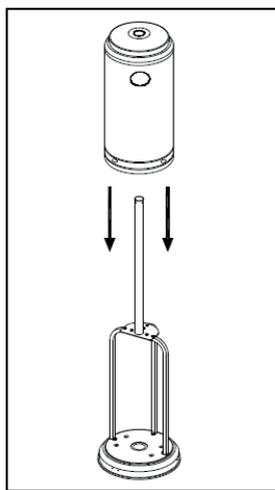
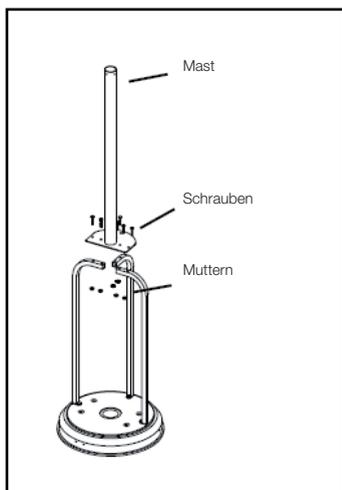
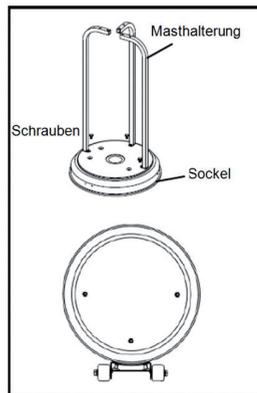
Für den Zusammenbau benötigtes Werkzeug (nicht im Lieferumfang) :

- Ein Schraubenschlüssel 10 mm,
- Ein Schraubenschlüssel 13 mm,
- Ein Rollgabelschlüssel,
- Ein Kreuzschraubenzieher



## ZUSAMMENBAU

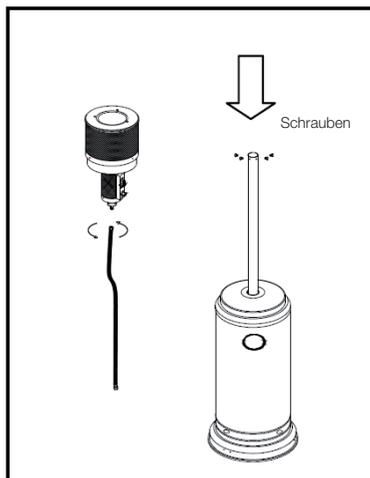
1. Stellen Sie die 3 Metall-Haltestangen (G) auf den Sockel, wie aus der Abbildung ersichtlich.  
Befestigen Sie die Stangen am Sockel mit den 3 Schrauben M8 x 16 mm (BB).  
Montieren sie die Radeinheit (I) auf den Sockel (H) mit Hilfe der beiden Schrauben und Muttern (BB und AA).



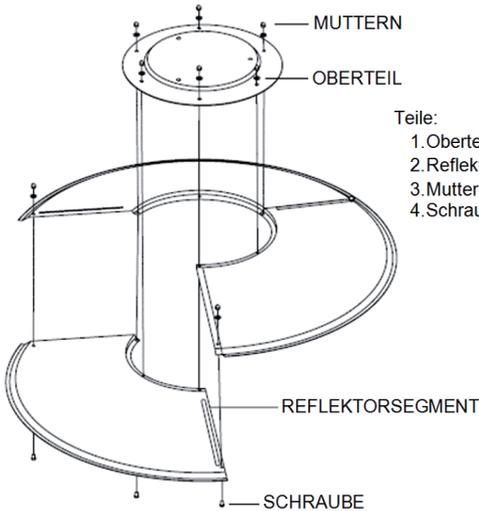
2. Positionieren Sie den Mast (E) auf die 3 Haltestangen und befestigen Sie das Ganze mit den 6 Schrauben und Muttern M6 x 30 mm (EE und CC). Ziehen Sie die Schrauben und Muttern fest an.

3. Legen Sie die Gasflaschenabdeckung (D) auf den Sockel.

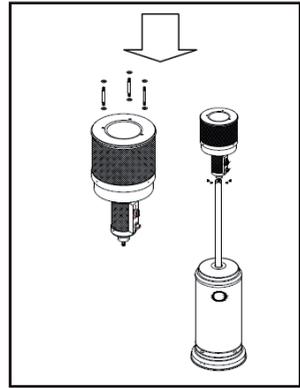
4. Schließen Sie den Gas-Schlauch an den Kopf des Heizstrahlers an (C). Ziehen Sie alles gut fest und schieben Sie dann den Kopf und den Schlauch in den Mast. Befestigen Sie das Ganze mit den 4 Schrauben M6 x 10 mm (DD).



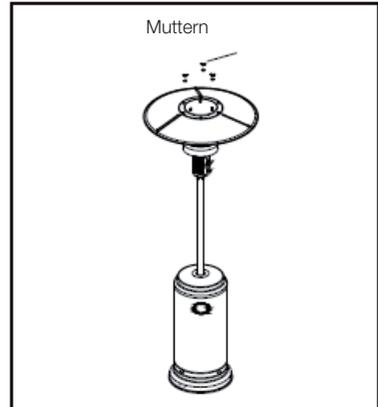
5. Vergewissern Sie sich, dass die Befestigungen von Mast und Brenner korrekt durchgeführt wurden, und dass Schrauben und Muttern fest angezogen sind. Fügen Sie die 3 Schrauben Ø 8 mm (FF) und die 6 Scheiben am Kopf hinzu (GG).



- Teile:
1. Oberteil
  2. Reflektor-Segmente (3x)
  3. Muttern (9x)
  4. Schrauben (9x)



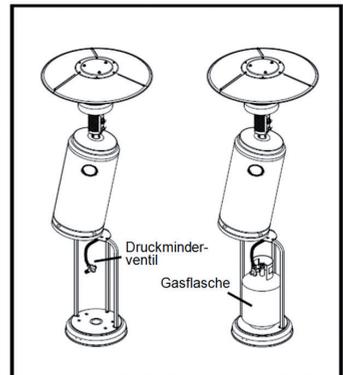
6. Bauen sie die 4 Teile des Reflektors (A und B) zusammen und nehmen sie dazu die 9 Schrauben (II) die 9 Hutmuttern (JJ) und die 9 Scheiben (HH). Halten sie sich dabei an die nebenstehende Zeichnung und vergessen sie nicht, vorher die Kunststoff-Schutzfolie zu entfernen. Bringen Sie den Reflektor nun in seine Position, fügen Sie die 3 Scheiben (GG) hinzu und drehen Sie dann die 3 Flügelerschrauben M8 (KK) ein.



7. Heben Sie die Gasflaschenabdeckung hoch und stellen Sie selbige vorübergehend auf den Fuß des Mastes. Stellen Sie nun die Gasflasche auf den Sockel. Nehmen Sie den Gasschlauch aus dem Ende des Mastes und schrauben Sie ihn auf das Druckminderventil. Verwenden Sie dafür den Rollgabelschlüssel.



**Vergewissern Sie sich, dass Gasschlauch und Druckminderventil keine heißen Teile berühren können, da diese schmelzen würden, was eine Undichtheit und einen Brand verursachen könnte.**



8. Für die Unterlagsböden benutzen Sie die 3 metallischen Platten und befestigen Sie diese mit den 6 mitgelieferten Muttern und Bolzen



ÜBERNAHME  
DES GERÄTES



BEDIENUNG UND  
WARTUNG



TECHNISCHE  
UNTERSTÜTZUNG



## GASANSCHLUSS

### DRUCKMINDERVENTILE

- Verwenden Sie ausschließlich ein mit NF bezeichnetes Druckminderventil: Butan 28 mbar oder Propan 37 mbar, in Übereinstimmung mit der europäischen Norm EN 12864.



**Dieses Gerät darf niemals ohne Druckminderventil benutzt werden.**

### SCHLAUCH



Verwenden Sie einen Anschlussschlauch gemäß der Norm EN16436 : 2014.

- Die Länge des Schlauches darf 1,5 Meter nicht überschreiten.
- Das Verfallsdatum für den Schlauch nach nicht überschritten sein.
- Der Schlauch darf keine Spuren einer Beschädigung zeigen (Empfindliche Stellen, Kerben, Risse).
- Bei der Anbringung des Schlauches darf dieser keinen Verdrehungen oder Spannungen ausgesetzt werden. Der Schlauch darf keine heißen Teile des Gerätes berühren.

### FLASCHE

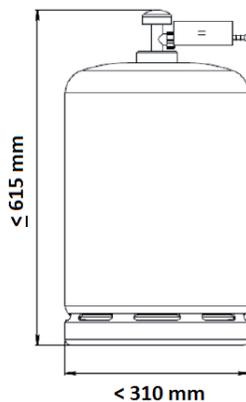
Dieses Gerät funktioniert ausschließlich mit Flüssiggas LPG in Flaschen.

Flaschen mit Propan-Gas eignen sich für eine Anwendung zu jeder Jahreszeit, auch bei kalter Witterung, während vom Einsatz von Butan-Flaschen bei kalter Witterung stark abgeraten wird.

Verwenden Sie Gasflaschen mit einer Maximalhöhe von 61,5 cm (einschließlich Druckminderventil) bzw. 58 cm (ohne Druckminderventil) und einem Maximaldurchmesser von 31 cm.

Bei Butan-Gas-Flaschen entsprechen diese Abmessungen einer Gasmenge zwischen 5,1 und 13 kg.

Bei Propan-Gas-Flaschen entsprechen diese Abmessungen einer Gasmenge zwischen 6 und 16 kg.



#### Anschließen der Flasche an den Heizstrahler

**Sicherheitshinweise für den Anschluss der Gasflasche. Jegliche Missachtung der Warnhinweise kann sehr schwere Verletzungen oder die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge haben.**



Vor jedem Anschluss vergewissern Sie sich, dass die Bedienknöpfe des Gaseinganges auf der geschlossenen Position „0“ oder „OFF“ stehen,

- Niemals einen Gasbehälter benutzen, der zerbeult oder verrostet ist,
- Führen Sie den Anschluss der Flasche weit weg von jeglicher Funkenquelle durch,
- Gasflaschen dürfen niemals liegend genutzt oder gelagert werden,



- Das Gerät nicht an das interne Gas-System eines Wohnmobils oder Wohnwagens anschließen,
- Den Anschluss der Gasflasche immer abtrennen, wenn das Gerät nicht benutzt wird,
- Das Anschließen des Druckminderventils muss gemäß den mit diesem Ventil gelieferten Anweisungen erfolgen,

- Die Gasdüsen dürfen nur vom Hersteller eingebaut und ausgetauscht werden. Die Gasflasche niemals ohne Druckregler einsetzen.

## DRUCKREGLER

- Verwenden sie einen Druckregler, der der Norm EN 16129 entspricht: 2013

Verwenden sie einen Druckregler 50 mbar Butan/Propan für Produkte der Kategorien I3B/P(50).

**Sobald der Anschluss durchgeführt wurde, machen Sie einen Dichtigkeitstest, bei dem Sie wie folgt vorgehen:**

Vorgang der Dichtigkeitsprüfung

Die Dichtigkeitsprüfung ist vor der ersten Inbetriebnahme und bei jedem Flaschenwechsel jedes Mal dann durchzuführen, wenn die Flasche abgetrennt und wieder angeschlossen wird, mindestens jedoch ein Mal pro Jahr.

Machen Sie die Dichtigkeitsprüfung im Freien und entfernt von jeder Flammen- bzw. Funkenquelle. Stellen Sie vor dem Test sicher, dass der Schlauch keinen Verwindungskräften unterliegt.



Zur Untersuchung eine Gasaustritts niemals eine Flamme einsetzen und das Gerät nie während der Dichtigkeitsprüfung in Betrieb setzen.

- 1- Stellen Sie sicher, dass sich die Bedienknöpfe des Heizstrahlers in der Geschlossen-Stellung „0“ oder „OFF“ befinden,
- 2- Bereiten Sie eine Lösung vor, die zu gleichen Anteilen aus Wasser und Flüssigseife besteht,
- 3- Bringen Sie dieses Seifenwasser mit einem Pinsel auf die in nachstehender Abbildung gekennzeichneten Anschlussstellen,
- 4- Öffnen Sie den Gashahn der Flasche,
- 5- Beobachten Sie alle vorher mit Seifenwasser versehenen Anschlusspunkte. Wenn sich Blasen bilden, besteht eine Undichtheit,
- 6- Schließen Sie den Gashahn der Flasche,
- 7- Wischen Sie alle Anschlüsse ab und ziehen Sie sie an. Stellen Sie sicher, dass die Dichtung am Druckminderventil sowie die Schlauchverschraubung vorhanden, und in einem guten Zustand sind,
- 8- Wiederholen Sie den Test ab Schritt 1,
- 9- Wenn die Undichtheiten trotz dieser Schritte weiterhin bestehen bleiben, nehmen Sie Ihr Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an den Kundendienst OOGarden.



## II. BEDIENUNG UND WARTUNG

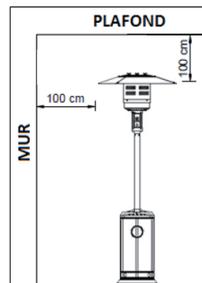
### 1. ANWENDUNGSHINWEISE



Stellen Sie vor jeder Inbetriebnahme sicher, dass das Glasrohr keine Risse oder Bruchstellen aufweist.

Aufstellt Ihr Gasheizstrahlers

- Stellen Sie Ihren Heizstrahler an einem belüfteten Ort auf einen festen und flachen Untergrund,
- Sie müssen dabei an den Seiten und oben einen Abstand von mindestens 1 zu jeglicher Fläche einhalten,
- Um jegliche Gefahr eines Umkippens bei Wind zu umgehen, befestigen Sie den Gasheizstrahler am Boden mittels Schrauben.



### ZÜNDUNG DES GASHEIZSTRAHLERS

Bedienknöpfe:

- Drehschalter für die Intensität der Flamme:

- Position „Off“ : Stopp,
- Position „Pilot“ : Zündung der Flamme,
- Position „Hi“ : Maximale Flammenleistung,
- Position „Lo“ : Minimale Flammenleistung,- Bouton 'Igniter' pour amorcer la flamme



- Druckschalter „Igniter“ zum Starten der Zündung

1. Öffnen Sie das Druckminderventil,
2. Drücken und drehen Sie den Drehschalter des Bedienpanels in die Position „PILOT“ (durch eine 90°-Drehung entgegengesetzt dem Uhrzeigersinn)
3. Halten Sie den Drehschalter 30 Sekunden gedrückt, während Sie den Schalter „Igniter“ so oft drücken, bis die Flamme angeht. Lassen Sie den Drehschalter los, sobald die Flamme angegangen ist.

Anmerkungen:

- Wenn Sie gerade eine neue Gasflasche installiert haben, warten Sie eine gute Minute, bis sich die in den Rohren befindliche Luft verflogen hat,
- Damit die Flamme anbleibt, müssen sie gleichzeitig den Einstell-Drehschalter und den Igniter-Knopf drücken,
- Wenn die Flamme nicht angeht oder erlischt, machen Sie einen erneuten Versuch gemäß Schritt 3,
- 4. Sobald die Flamme angegangen ist, drehen Sie den Drehschalter zunächst für mindestens 5 Minuten in die Position „Hi“, bevor Sie ihn dann auf den gewünschten Wert stellen können.



## ABSCHALTEN DES GASHEIZSTRAHLERS

1. Drehen Sie den Einstell-Drehschalter in die Position „Pilot“,
2. Drücken und drehen Sie den Drehschalter dann in die Position „Off“,
3. Schließen Sie das Druckminderventil.

## 2. PFLEGE UND WARTUNG

### NACH DER ANWENDUNG – REINIGUNG



- Vor jeder Reinigung oder Wartung schalten Sie den Gasheizstrahler aus und warten Sie die Abkühlung desselben ab,
- Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger zum Reinigen des Gerätes,
- Reinigen Sie mit einem weichen und feuchten Lappen,
- Verwenden Sie keine entflammaren Reinigungsmittel,
- Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen bzw. alkalischen Substanzen, keine Schleif- oder Lösungsmittel und keine ätzenden Desinfektionsmittel, welche die Oberflächen Ihres Gerätes schädigen können,
- Entfernen Sie alle Rückstände vom Brenner und halten Sie somit diesen Bereich sauber und sicher,
- Auf keinen Fall Wasser auf das noch warme Gerät gießen, da dies heiße Spritzer verursacht, die das Gerät auf Dauer beschädigen könnten.

### NACH DER ANWENDUNG – WARTUNG UND LAGERUNG



- Vor jedem Reinigungs- oder Wartungsvorgang schalten Sie den Gasheizstrahler aus und warten, bis dieser abgekühlt ist,
- Lagern Sie die Heizstrahler an einem Ort, der für Kinder nicht zugänglich ist,
- Wenn Sie Teile auswechseln müssen, verwenden nie nur solche, die von OOGarden genehmigt wurden,
- Benutzen Sie Ihr Gerät niemals, wenn gewisse Teile abgenutzt oder beschädigt sind. Beschädigte Teile dürfen nicht repariert werden. Wenden Sie sich an den Kundendienst OOGarden, um Originalersatzteile zu erhalten, die eine absolute Passgenauigkeit und Sicherheit garantieren,
- Stellen Sie sicher, dass der Gashahn sicher geschlossen ist.
- Verstauen Sie Ihr Gerät an einem kühlen und trockenen Ort.
- Wenn Sie Ihr Gerät in einem geschlossenen Raum lagern wollen, entfernen Sie die Gasflasche und lagern Sie diese außerhalb des Raumes an einem gut gelüfteten und trockenen Ort, entfernt von jeglichen Wärme- und Zündquellen. Die Gasflasche darf für kleine Kinder nicht zugänglich sein.



# III. TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

## 1. PROBLEME - LÖSUNGEN

PROBLEME	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
1. Die Flamme geht nicht an	Das Druckminderventil ist geschlossen	Öffnen Sie das Druckminderventil
	Die Gasflasche ist leer	Tauschen Sie die Gasflasche aus
	Es befindet sich Luft im Kreislauf	Lassen Sie die Luft entweichen und wiederholen Sie den Zünd-Vorgang
2. Die Flamme bleibt nicht an	Es gibt Verschmutzungen im Flammenbereich	Entfernen Sie die Verschmutzungen im Flammenbereich
	Es gibt eine Undichtheit im Kreislauf	Führen Sie die Dichtigkeitsprüfung durch
	Der Druck ist zu niedrig	Die Gasflasche ist fast leer. Nehmen Sie eine neue Gasflasche
3. Der Brenner geht nicht an.	Der Gasdruck ist zu niedrig	Die Gasflasche ist fast leer. Nehmen Sie eine neue Gasflasche
	Der Brenner-Auslass ist verstopft	Reinigen Sie den Bereich des Brenners
	Der Einstell-Schalter steht nicht auf einer Position zwischen „Hi“ und „Lo“	Stellen Sie den Schalter auf die richtige Position
	Die Position der Flamme ist falsch eingestellt.	Stellen Sie die Position der Flamme ein

## 2. AFTER SALES SERVICE UND GARANTIE

Bei technischen Problemen und zum Besorgen von Ersatzteilen können Sie sich an unseren Kundendienst wie folgt wenden:

After Sales Service OOGarden :

- Per Email: [after-sales-service.deutschland@oogarden.com](mailto:after-sales-service.deutschland@oogarden.com) oder mittels Eingabeformular auf unserer WEB-Seite [www.oogarden.de](http://www.oogarden.de)

- Per Post:

OOGarden Deutschland GmbH  
Hans-Dietrich-Genscher-Straße 2  
41564 Kaarst

Vor jeder Ersatzteilbestellung nehmen Sie dieses Handbuch zur Hilfe, um die entsprechende Ersatzteilnummer anzugeben.



**ACHTUNG:** Verändern Sie nichts am Gerät. Jegliche Änderung bewirkt den Verfall der Garantie.

Folgendes ist nicht durch die Garantie gedeckt:

- Reklamationen bei Nicht-Einhaltung der in diesem Handbuch beschriebenen Bedingungen bezüglich Anwendung, Wartung und Lagerung,
- Eine anormale Nutzung des Gerätes,
- Beschädigungen, die durch äußere Einwirkungen an dem Gerät entstanden sind,
- Der Einsatz von nicht empfohlenen chemischen Mitteln, hauptsächlich Produkte die Calciumionen enthalten.
- Der Einsatz von Ersatzteilen, die nicht vom After Sales Service OOGarden geliefert wurden,
- Fehlfunktionen, die durch eine Änderung am Gerät aufgetreten sind.



ÜBERNAHME  
DES GERÄTES



BEDIENUNG UND  
WARTUNG



TECHNISCHE  
UNTERSTÜTZUNG



ÜBERNAHME  
DES GERÄTES



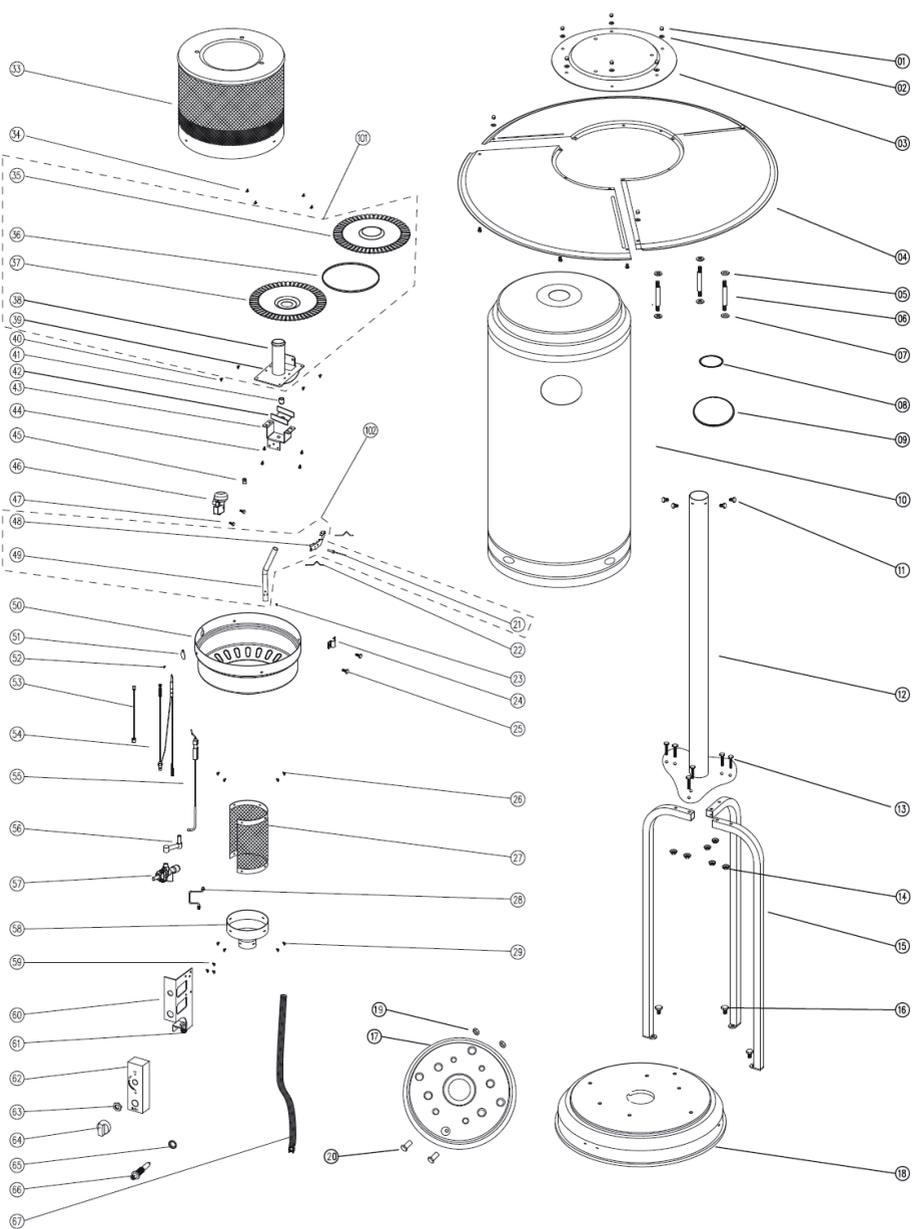
BEDIENUNG UND  
WARTUNG



TECHNISCHE  
UNTERSTÜTZUNG

# 3. TECHNISCHE DATEN

Explosionszeichnung des Produktes mit Nummerierung der Teile



# TECHNISCHE DATEN

Modell:	0201-0010, 0201-0011, 0201-0012, 0201-0014
Verkaufsname	GASHEIZSTRAHLER
Bestimmungsland	AT, CH, DE
Gaskategorie	I3B/P(50)
Art des Gases	Butan, propan oder eine Mischung aus beiden
Gasdruck	50 mbar
Druck am Ausgang des Reglers	50 mbar
Gesamtwärme - Zufuhr (Hs) : (Qn)	13 kW (945 g/Std)
Düsengrösse	1.7 mm Hauptbrenner 0.18 mm Dauerflamme
Markierung Düse Hauptbrenner: D / Markierung Düse Dauerflamme: A	



ÜBERNAHME  
DES GERÄTES



BEDIENUNG UND  
WARTUNG



TECHNISCHE  
UNTERSTÜTZUNG

*Gasheizstrahler 13 kw*

**Modell-Nr. : HSS-A**

*Referenz OOGarden* **0201-0010 / 0201-0011**  
**0201-0012 / 0201-0014**

**Publikations-Nr. MU-FRDE.0201-0010 / 0201-0011 / 0201-0012 / 0201-0014**  
**Revision A, Datum : 12. April 2019**

*Übersetzung der Originalbetriebsanleitung*

**Seriennummer: HSS-ADE 2019.0001 bis HSS-ADE 2019.xxxx**



CE Konformitätserklärung zur europäischen Richtlinie 2009/142/EC

und zu der NormEN 14543

Produkt importiert durch OOGARDEN France

FR - 01 500 AMBERIEU EN BUGEY

